

## SUMMARY

---

*S. N. Tsemushev*

### **The Functioning of the Tax and Tributary System of Pre-Mongol Rus' According to the Data of Birch Bark Manuscripts**

The article attempts to systematize the data birch bark manuscripts about various aspects of the functioning of the tax and tributary system in the Novgorod Land, link this information with the fiscal practices of Ancient Russia of pre-Mongol period as a whole. The focus is on mentionings of officials involved in the collection of taxes-tribute, based on which is reconstructed a common system of organization the fiscus in the Novgorod Land until the middle of the 13<sup>th</sup> century. Examples of forms of public taxation, types of taxes, specific content and nature of the tribute et al., which occur in birch bark manuscripts, are also considered.

*Keywords: Birch bark manuscript, fiscal system, taxes, tribute-contribution, the Novgorod Land, knyaz, družhina, posadnik*

*B. I. Chibisov*

### **“Karelian Children” in the Context of the Ethnic History of the Northwestern Priladozhye in the 15<sup>th</sup> Century**

The article presents a comprehensive analysis of data on “Karelian children”, christianized Karelian nobility, which is known for Obonezhie acts since the 60s of the 15<sup>th</sup> century. Karelian children were landholders who were united in 5 kins and had some properties in the White Sea. The origin of the term “Korelian children” is related to the influence of terminology of Northeast Rus' where the term “children of boyars” appeared in about the 30s of the 15<sup>th</sup> century.

*Keywords: the Novgorodian Land, Karelian district, interethnic relations, Karelians, cadasters, anthroponymy*

*L. P. Goryushkina*

### **Calendar Aspect of Giving Names and Baptism of Princes' and Tsars' Children in the First Half and the Middle of the 16<sup>th</sup> Century**

The article based on the grand prince's (tsar's) family history in the first half and the middle of the 16<sup>th</sup> century deals with calendar aspect of the name choice and baptism and its correlation with other factors as well. The absence of strict dependency on calendar is demonstrated, but the tendency is shown to draw together birthday and name-day and not to put off baptism of babies. Inclination is noted to perform baptism on Sundays, coincided (if possible) with dates important to family (in case with babies) and to dynasty (in case with elder persons).

*Keywords: Medieval Russia, giving names, name-day, baptism, baptism day, exact dates*

*O. F. Kudryavtsev*

### **The Map of the Muscovite Russia by Anthonius Wied and Ivan Lyatzky**

The paper is devoted to the map compiled in the beginning of 40s of the 16<sup>th</sup> century by cartographer from Danzig Anthonius Wied in collaboration with the Russian political emigrant and expert in the field of geography of his native country Ivan Lyatsky. The attention is drawn to maps content, that's to objects of physical geography, to images of animals, towns, to methods of economic and hunter's activity, to places of religious worship as well as of military campaigns. Of special interest are the Latin inscriptions, which accompany the map as a kind of commentaries to it.

*Keywords: Renaissance, humanism, l'image d'autre, cosmography, cartography, Muscovy, Russia, Anthonius Wied, Ivan Lyatzky*

*Y. S. Beliankin, T. A. Matasova, S. V. Polekhov*

### **A Ruthenian Legend on the Map of Wied – Lyatzkiy**

A scientific publication of the text of the inscription from the map of Vid – Lyatsky is presented in the article with a brief commentary.

*Keywords: map, Wied, Lyatzky, geography, legend, Russia*

## SUMMARY

---

M. S. Fomina

### **“Narratio de Taxeota Redivivo” in the Chrysorrhoeas (Zlatostruy) Collection of the 14<sup>th</sup> – 16<sup>th</sup> Centuries**

Spiritually beneficial tale (narrationes animae utiles) about taxeota was super popular in the Byzantine tradition. It was sufficiently early reintegrated into the South Slavic and then into the Old Russian literature. This article presents the publication of two versions of the story in the edifying collection of the Chrysostomian homilies called Zlatostruy. In addition to the publication it is the first attempt to observe the tale existence and circulation in the Old Russian writing.

*Keywords: tale about taxeota, spiritually beneficial tales (narrationes animae utiles), Chrysorrhoeas (Zlatostruy), Synaxarion (Prologue), Velikie Minei Chetii of Metropolitan Makarii, Russian Chronicles, Illuminated Chronicle Code of Ivan the Terrible*

I. V. Dergacheva

### **Russian and European Thanatological Paradigms of the 14<sup>th</sup> – 17<sup>th</sup> Centuries in Comparative Perspective (based on the Synodik and Macabre Stories)**

The article shows the hermeneutic and semiotic description of the philosophical and religious context of ancient Russian and European cultural heritage that treat the theme of death. The process of forming bonds of Russian and European cultural traditions, starting from the initial stage of formation thanatological views, are considered.

*Keywords: thanatological presentation, Eschatology, Synodik, cosmology, exegesis*

V. V. Tkachenko

### **Time and Space in the “Ancient Russian Poems collected by Kirsha Danilov”**

The aim of the article is to restore the spatial-temporal pattern that existed in the mind of the storyteller of the 18<sup>th</sup> century and to reveal the structure of his historical representations. The source of study is the collection of “Ancient Russian poems collected by Kirsha Danilov”. The author comes to the conclusion about the key role of geographic factor in shaping of national historical memory.

*Keywords: Kirsha Danilov, space, time, folklore, historical memory*

V. G. Tchentsova

### **The Synodal Decision of 1686 on the Metropolitan See of Kyiv**

This contribution offers the first publication of the two acts redacted in 1686 to publicize the decision taken by the Constantinopolitan Patriarch Dionysius IV and his Synod to grant the Patriarch of Moscow a permission to consecrate Metropolitans for the See of Kyiv. Along with the original Greek texts their contemporary Russian translations, executed in the Muscovite Bureau of ambassadors, are provided together with a relevant commentary. The analysis concerns especially the problem of future maintenance of commemoration of both Patriarchs, Ecumenical and Muscovite, by the Metropolitan of Kyiv during the liturgy in his See, as affirmed by these acts.

*Keywords: Orthodox Church, See of Kyiv, Patriarchate of Constantinople, Patriarchate of Moscow, Metropolitan of Philadelphia, Greek paleography, synodal act, John Karyophyllis*

E. A. Gordienko

### **The Chorus, Narthex, Baptisterium and annex in the Divine Service and Customs of the Orthodox Temple**

The discussion theme of the function of chorus, narthex, baptisterium and annex in the orthodox temple is come to light according with the demands of the Christianity discipline and the rules of the church charter.

*Keywords: Orthodox temple, divine service chorus, narthex, baptisterium and annex*

## SUMMARY

---

V. V. Igoshev

### **Stroganovsky Workshops of Silver Matter in Solvychevodsk in the 16<sup>th</sup> – 17<sup>th</sup> Centuries**

The facts about making the jewelry workshops by the notable Stroganovs in their patrimonial estate Solvychevodsk are mentioned in this article for the first time. The peculiarities of the style, technics and technologies of making Stroganovs' silver objects are analyzed. The masterpieces of Stroganov silver masters appear to be the unique fusion of the different styles and technics of Moscow, Novgorod, Pskov, Rostov and Yaroslavl craftsmen of the second part of the 16<sup>th</sup> – the middle of the 17<sup>th</sup> centuries. The Stroganovs specified the iconographic program for the sacrificial objects and pointed out their craftsmen the best examples to follow. That is why it is assignable that all the objects made in Stroganovs' workshops are combined by the harmonious and bright decorative style which may be named as "The Stroganov Style".

*Keywords: Solvychevodsk, Perm region, Stroganov decorative silver, silver masters, Stroganovs, Stroganov jewelry workshops, liturgical objects, church utensils, icon frames, gospel salary*

A. V. Rychkov

### **Testing the 'Crown' of Vytautas Magnus: the Grand Duchy of Lithuania in the Thirties of the 15<sup>th</sup> Century**

Book review.

*Keywords: Grand Duchy of Lithuania, dynastic war, Švitrigaila, Žygimantas, political power, governing elite, local elites*